

Bruxelles, 12. prosinca 2023.  
(OR. en)

16547/23

FREMP 364  
JAI 1636  
AG 171  
POLGEN 175

## NAPOMENA

---

Od: Predsjedništvo  
Za: Delegacije

---

Predmet: Zaključci predsjedništva  
= *evaluacija godišnjeg dijaloga o vladavini prava*

---

1. Tijekom pripreme zaključaka predsjedništva od 18. studenoga 2019. sve delegacije složile su se da će do kraja 2023. ponovno evaluirati godišnji dijalog o vladavini prava uzimajući pritom u obzir stečeno iskustvo.
2. Predsjedništvo je 3. srpnja 2023. delegacijama poslalo upitnik. Vijeće za opće poslove 10. srpnja i 19. rujna 2023. održalo je preliminarne razmjene mišljenja. Na temelju zaprimljenih doprinosa Predsjedništvo je pripremlilo nacrt zaključaka koji je procijenjen na razini stručnjaka.
3. Na sastanku Corepera 16. i 29. studenoga 2023. nije postignut konsenzus o nacrtu priloženom dokumentu 14829/23.
4. Rasprave na sastanku Vijeća za opće poslove 12. prosinca 2019. nisu rezultirale konsenzusom o zaključcima o evaluaciji godišnjeg dijaloga o vladavini prava. Predsjedništvo je, međutim, zaključilo da je 25 delegacija podržalo tekst priložen ovoj napomeni odnosno da na taj tekst nije podnijelo prigovor.

## **EVALUACIJA GODIŠNJEG DIJALOGA O VLADAVINI PRAVA**

PODSJEĆAJUĆI na to da, od usvajanja zaključaka od 16. prosinca 2014. Vijeća Europske unije i država članica koje su se sastale u okviru Vijeća<sup>1</sup>, sve države članice, u duhu lojalne suradnje, sudjeluju u godišnjem dijalogu unutar Vijeća o vladavini prava jer su čvrsto predane jačanju vladavine prava kao jedne od temeljnih vrijednosti Europske unije,

PODSJEĆAJUĆI na to da je 26 delegacija podržalo zaključke predsjedništva od 19. studenoga 2019.<sup>2</sup> i da su se tijekom pripreme tih zaključaka sve delegacije složile da će do kraja 2023. ponovno evaluirati dijalog o vladavini prava unutar Vijeća, uzimajući u obzir stečeno iskustvo,

PODSJEĆAJUĆI na to da je, kako je navedeno u napomeni predsjedništva od 28. rujna 2020. namijenjenoj delegacijama<sup>3</sup>, godišnji dijalog o vladavini prava razvijen kao politička aktivnost Vijeća za opće poslove te da je u praksi strukturiran tako da se u prvoj polovici svake godine održava jedna sjednica na temu analize stanja vladavine prava u pojedinačnim državama članicama posvećena stanju u pet država članica, dok se u drugoj polovici svake godine održavaju dvije sjednice: jedna o općoj situaciji vladavine prava u Uniji, a druga o analizi pojedinačnih država članica, pri čemu se sve navedene sjednice oslanjaju na godišnja izvješća Komisije o vladavini prava. Osim toga, Vijeće za pravosuđe i unutarnje poslove priprema niz posebnih tematskih rasprava o pitanjima vladavine prava,

1. ponovno ističemo da su i dalje valjani zaključci iz 2014. Vijeća Europske unije i država članica koje su se sastale u okviru Vijeća o osiguravanju poštovanja vladavine prava;
2. slažemo se da se godišnji dijalog Vijeća o vladavini prava pokazao korisnim jer je stvorio prostor za konstruktivne političke razmjene među državama članicama te za razmjenu najboljih praksi i stečenih iskustava;
3. ponovno potvrđujemo načela navedena u zaključcima iz 2014., posebice objektivnost, nediskriminaciju i jednako postupanje prema svim državama članicama, nepristran i na dokazima utemeljen pristup kojim se ne dovodi u pitanje načelo dodijeljenih nadležnosti ni poštovanje nacionalnog identiteta država članica, koji su neodvojivo povezani s njihovim temeljnim političkim i ustavnim strukturama, što uključuje regionalnu i lokalnu samoupravu, te temeljne državne funkcije, uzimajući u obzir osiguravanje teritorijalne cjelovitosti države, očuvanje javnog poretka i zaštitu nacionalne sigurnosti te se obvezujemo dalje ih promicati u duhu lojalne suradnje;

---

<sup>1</sup> 17014/14.

<sup>2</sup> 14173/19.

<sup>3</sup> 11094/20.

4. napominjemo da će se taj politički dijalog nastaviti razvijati tako da nadopunjuje rad ostalih institucija EU-a i međunarodnih organizacija, uz izbjegavanje udvostručivanja aktivnosti i uvažavanje postojećih instrumenata i stručnog znanja u tome području;
5. napominjemo da će pri organizaciji i vođenju tog dijaloga predsjedništvo nastaviti osiguravati potpuno poštovanje načela dijaloga navedenih u prethodnim točkama 3. i 4;
6. ističemo da je taj politički dijalog, zbog njegova trenutačnog sadržaja i strukture, snažniji, usmjereniji na rezultate i bolje strukturiran, a njegova priprema sustavnija. Zahvaljujući svojem sadašnjem formatu, među ostalim općim raspravama i sjednicama posvećenima pojedinačnim državama, učinkovito je unaprijeđen godišnjim pregledom trenutačnog stanja i ključnih zbivanja u području vladavine prava. Time se olakšava sveobuhvatna, istinska i interaktivna politička rasprava, općenito usmjerena na stanje vladavine prava u državama članicama i Uniji u cjelini;
7. napominjemo da bi se sâm dijalog, unatoč tome što se njegov trenutačan sadržaj i struktura smatraju zadovoljavajućima, trebao dodatno poboljšati kako bi još bolje odražavao predanost Vijeća jačanju vladavine prava i, na uključiv i konstruktivan način, putem rasprava i razmjene najboljih praksi i stečenih iskustava, doprinosio sprečavanju novih i postojećih izazova u području vladavine prava;
8. obvezujemo se da ćemo i dalje organizirati opću horizontalnu raspravu u drugoj polovici godine te da ćemo triput godišnje organizirati rasprave o pojedinačnim zemljama, i to dvije u prvoj polovici i jednu u drugoj polovici, pri čemu će svaka od njih biti usmjerena na stanje u četirima državama članicama;
9. obvezujemo se da ćemo taj dijalog posvetiti analizi najmanje sljedećih četiriju stupova vladavine prava: pravosudnom sustavu, okviru za borbu protiv korupcije, medijskom pluralizmu i slobodi medija, kao i drugim institucionalnim pitanjima povezanima sa sustavom provjere i ravnoteže, pri čemu se ne dovodi u pitanje širi opseg tog dijaloga u okviru Vijeća za opće poslove;
10. napominjemo da će se taj dijalog u praksi i dalje temeljiti na godišnjem izvješću Komisije o vladavini prava, čime se postiže sinergija među institucijama, te primamo na znanje činjenicu da se preporuke uključuju u izvješće kako bi se istakla konkretna pitanja koja zahtijevaju dodatnu pozornost država članica;
11. pozivamo Komisiju da nastavi osiguravati blisku uključenost država članica i dijalog s njima u pripremi godišnjeg izvješća, kao i poboljšavati tu pripremu uzimajući pritom u obzir načela kojima se vodi taj dijalog;
12. napominjemo da bi za taj dijalog mogla biti korisna i razmatranja međunarodnih organizacija javnog prava u onoj mjeri u kojoj su uzeta u obzir u godišnjem izvješću Komisije o vladavini prava te da ta razmatranja predstavljaju dodatan i pomoćni, ali vrijedan izvor informacija, posebice razmatranja Vijeća Europe i njegovih tijela, čija je vrijednost prepoznata, među ostalim, u okviru zaključaka Vijeća od 30. siječnja 2023.<sup>4</sup>, te od strane Suda i Komisije<sup>5</sup>;
13. suglasni smo da bi, osim organizacije tog dijaloga, predsjedništvo moglo razmotriti i organizaciju češćih interaktivnih razmjena, kao što su seminari o pitanjima vladavine prava uz

---

<sup>4</sup> 5422/23.

<sup>5</sup> 11217/19.

sudjelovanje relevantnih dionika, osobito građana, civilnog društva, parlamentaraca, lokalnih vlasti, akademske zajednice, socijalnih partnera i novinara;

14. uvažavamo horizontalnu ulogu i odgovornosti Vijeća za opće poslove u smislu vođenja tog dijaloga; prepoznamo komplementarnu ulogu Vijeća za pravosuđe i unutarnje poslove pri održavanju posebnih tematskih rasprava o pitanjima povezanima s vladavinom prava koja su obuhvaćena njegovim stručnim znanjima, i to u skladu s uključivim pristupom i, prema potrebi, uzimajući u obzir rasprave u okviru Vijeća za opće poslove;
15. napominjemo da se u okviru daljnjeg postupanja nakon tog dijaloga na sastanku Vijeća za opće poslove, ako se to bude smatralo prikladnim i potrebnim, mogu organizirati horizontalne rasprave o jednoj ili više posebnih tema u okviru Vijeća za opće poslove;
16. suglasni smo da sva buduća predsjedništva nastave sazivati, u okviru Vijeća, sjednice država članica u cilju dijaloga o vladavini prava, i to u skladu s dogovorenim formatom i učestalošću, te se slažemo da se do kraja 2027. provede nova evaluacija iskustva stečenoga na temelju tog dijaloga.

---